



(1) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) EG Baumusterprüfbescheinigungsnummer



TÜV 04 ATEX 2619

- (4) Gerät: Messumformer Typ MSR 2...Ex
- (5) Hersteller: FAFNIR GmbH
- (6) Anschrift: Bahrenfelder Strasse 19
D-22765 Hamburg
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG, TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0032 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 04YEX551427 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 50 014:1997+A1+A2 EN 50 020:2002**
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II (1) G [EEx ia] IIC/IIB**

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover
Tel.: 0511 986-1470
Fax: 0511 986-2555

Hannover, 31.08.2004





Der Leiter



(13)

ANLAGE

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 04 ATEX 2619**

(15) Beschreibung des Gerätes

Der Messumformer Typ MSR 2...Ex dient in Verbindung mit dem zugehörigen Messwertgeber Typ MSR 1...Ex zur Übertragung von Signalen aus Flüssigkeitsbehältern.

Der Messumformer Typ MSR 2...Ex ist in einem Gehäuse eingebaut; der Typ MSR 2...Ex 19“ ist als Steckkarte ausgeführt.

Elektrische Daten

Hilfsenergiestromkreis
(Anschlüsse dz18, dz20,
dz22 und dz24
bzw. Klemmen 7, 8 und 9)

$U = 24/230 \text{ V AC}, \pm 10 \%, 50...60 \text{ Hz}, \text{ ca. } 5 \text{ VA}$
($U_M = 253 \text{ V}$)
bzw.
 $U = 24 \text{ V DC}, \pm 10 \%, \text{ ca. } 5 \text{ W}$
($U_M = 30 \text{ V}$)

Sensorstromkreis
(Anschlüsse d2, z2, d4 und z4
bzw. Klemmen 1, 2, 3 und 4)

in Zündschutzart Eigensicherheit EEx ia IIC/IIB

Höchstwerte: $U_o = 19,2 \text{ V}$
 $I_o = 58 \text{ mA}$
 $R = 470 \text{ } \Omega$
 $P_o = 396 \text{ mW}$

Kennlinie: trapezförmig

$C_i = 23 \text{ nF}$
 L_i vernachlässigbar klein

Die höchstzulässigen Wertepaare für die äußeren Induktivitäten (L_o) und Kapazitäten (C_o) sind der folgenden Tabelle zu entnehmen:

	EEx ia IIC		EEx ia IIB	
L_o	0,1 mH	2 mH	2 mH	20 mH
C_o	0,22 μF	0,13 μF	1,0 μF	0,5 μF

